

# Dienne<sup>®</sup>

FABRIC COLLECTION



# **Dienne®**

Le texture illustrate in digitale possono subire una percezione del colore e tonalità differenti rispetto alla tirella "fisica". Tale percezione può essere influenzata da diversi fattori come la tipologia di schermo da cui viene visualizzata.

Textures illustrated in digital may be subjected to a color perception and different shades compared to the "physical sample". This perception may be affected by different factors like the type of screen from which it's displayed.

# INDEX

## **Categoria / Category A**

Art. Gemini  
p.04

Art. Gogh  
p.05

Art. Sisley  
p.06

Art. Virgo  
p.07

## **Categoria / Category B**

Art. Aries  
p.08

Art. Botticelli  
p.09

Art. Klee  
p.10

Art. Scorpius  
p.11

## **Categoria / Category C**

Art. Alfa  
p.12

Art. Fancy  
p.13

Art. Klimt  
p.14

Art. Sigma  
p.15

## **Categoria / Category D**

Art. Beta  
p.16

Art. Venere  
p.17

Art. Vgt1401  
p.18

## **Categoria / Category E**

Art. Macao  
p.19

Art. Omicron  
p.20

## **Categoria / Category F**

Art. Cezanne  
p.21

Art. VGT 3063  
p.22

Art. VGT 2787 / 2462  
p.23



# Art. Gemini



Col. 01

Col. 130

Col. 616

Col. 027

Col. 205

Col. 180

Col. 639

Col. 643

Col. 016

Col. 012

Col. 642

Col. 013

Col. 2100

Col. 622

Col. 648

Col. 641

Col. 649

Col. 028

Col. 020

## COMPOSITION

- 1000% PL

## FINISHING

- Water repellent  
- Cigarette test

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 5  
- Pilling resistance 4/5  
- Abrasion resistance (Martin-Dale) 43.000  
- Wet rubbing 4/5  
- Dry rubbing 4/5  
- Width  $\geq$  140 cm  
- Weight  $\geq$  290 gr/mtl (+-5%)  
- Stability Washing welt - 0.8% warp - 0.6%  
- Stability dry welt - 0.8% warp - 0.6%

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Gogh



## COMPOSITION

- 100% PL

## FINISHING

- Water repellent

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 5  
 - Pilling resistance 4/5  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 85.000  
 - Wet rubbing 3  
 - Dry rubbing 3  
 - Width >= 140 cm  
 - Weight >= 400 gr/mq (+-5%)

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Sisley



## COMPOSITION

- 90% PL 10% PA

## FINISHING

- Water repellent  
- Flame resistance passed

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4  
- Pilling resistance 5  
- Abrasion resistance (Martin-Dale) >50.000  
- Wet rubbing 3  
- Dry rubbing 4  
- Width >= 140 cm  
- Weight >= 550 gr/mtl (+-5%)

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Virgo



## COMPOSITION

- 97% PL 3% LI

## FINISHING

- Water repellent  
- Cigarette test

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 3/4  
 - Pilling resistance 4/5  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 43.000  
 - Wet rubbing 4/5  
 - Dry rubbing 4  
 - Width  $\geq$  140 cm  
 - Weight  $\geq$  440 gr/mq (+-5%)  
 - Stability Washing welt - 1.8% warp - 1.4%

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



ECO PASSPORT



# Art. Aries



Col. 020

Col. 001

Col. 647

Col. 2100

Col. 646

Col. 640

Col. 649

Col. 635

Col. 028

Col. 656

Col. 637

Col. 014

Col. 666

Col. 616

Col. 027

Col. 657

Col. 634

Col. 130

## COMPOSITION

- 100% PL

## FINISHING

- Cigarette test  
- Flame resistance passed

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4/5  
- Pilling resistance 4  
- Abrasion resistance (Martin-Dale) 150.000  
- Wet rubbing 4/5  
- Dry rubbing 4/5  
- Width  $\geq$  140 cm  
- Weight  $\geq$  505 gr/mtl (+-5%)  
- Stability Washing welt - 1.4% warp - 1.8%  
- Stability dry welt - 2% warp - 2%

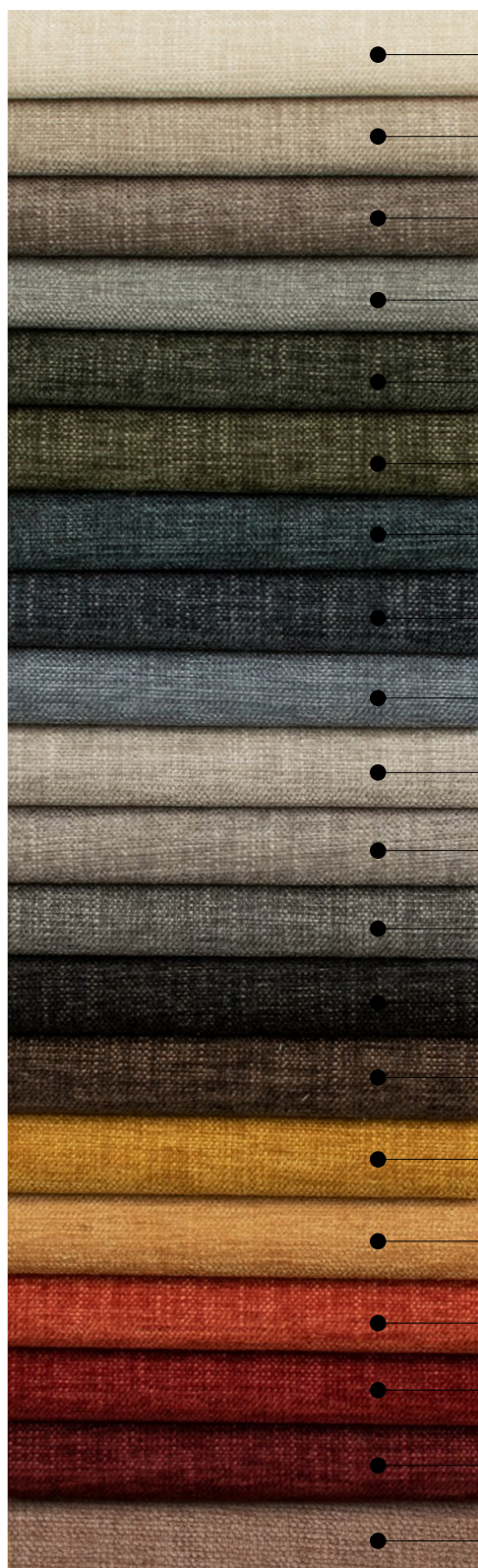
## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Botticelli



- Col. Ivory
- Col. Cream
- Col. Taupe
- Col. Watergreen
- Col. Dark green
- Col. Forest
- Col. Ocean
- Col. Navy
- Col. Royal
- Col. Lightgray
- Col. Silver
- Col. Gray
- Col. Black
- Col. Chocolate
- Col. Gold
- Col. Mostaza
- Col. Orange
- Col. Red
- Col. Bordeaux
- Col. Salmon

## COMPOSITION

- 100% PL

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4/5  
 - Pilling resistance 4  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 50.000  
 - Wet rubbing 4.5  
 - Dry rubbing 4.5  
 - Width  $\geq$  140 cm  
 - Weight  $\geq$  400 gr/mtl (+-5%)

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Klee



## COMPOSITION

- 100% PES

## FINISHING

- Cigarette test

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)	5
- Pilling resistance	4
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	75.000
- Wet rubbing	5
- Dry rubbing	4/5
- Width >= 140 cm	
- Weight >= 560 gr/mtl	

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Scorpius



## COMPOSITION

- 100% PL

## FINISHING

- Water repellent

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4/5  
 - Pilling resistance 3/4  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 100.000  
 - Wet rubbing 5  
 - Dry rubbing 5  
 - Width  $\geq$  140 cm  
 - Weight  $\geq$  570 gr/ml (+-5%)

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Alfa



## COMPOSITION

- 100% CO

## FINISHING

- Cigarette test

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4  
 - Pilling resistance 4  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 30.000  
 - Wet rubbing 4  
 - Dry rubbing 4  
 - Width >= 140 cm  
 - Weight >= 650 gr/mtl

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Fancy



Col. 025

Col. 07

Col. 030

Col. 062

Col. 046

Col. 09

Col. 024

Col. 039

Col. 015

Col. 031

Col. 032

Col. 074

## COMPOSITION

- 100% PL

## FINISHING

- Water repellent

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) \_\_\_\_\_ 4  
 - Pilling resistance \_\_\_\_\_ 4  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale)  $\geq 35.000$   
 - Wet rubbing \_\_\_\_\_ 4  
 - Dry rubbing \_\_\_\_\_ 3  
 - Width  $\geq 140$  cm \_\_\_\_\_  
 - Weight  $\geq 650$  gr/mq \_\_\_\_\_

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Klimt



## COMPOSITION

- 100% PL

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) >5  
 - Pilling resistance 5  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 100.000  
 - Wet rubbing 5  
 - Dry rubbing 5  
 - Width >= 140 cm  
 - Weight >= 697 gr/mtl (+-5%)

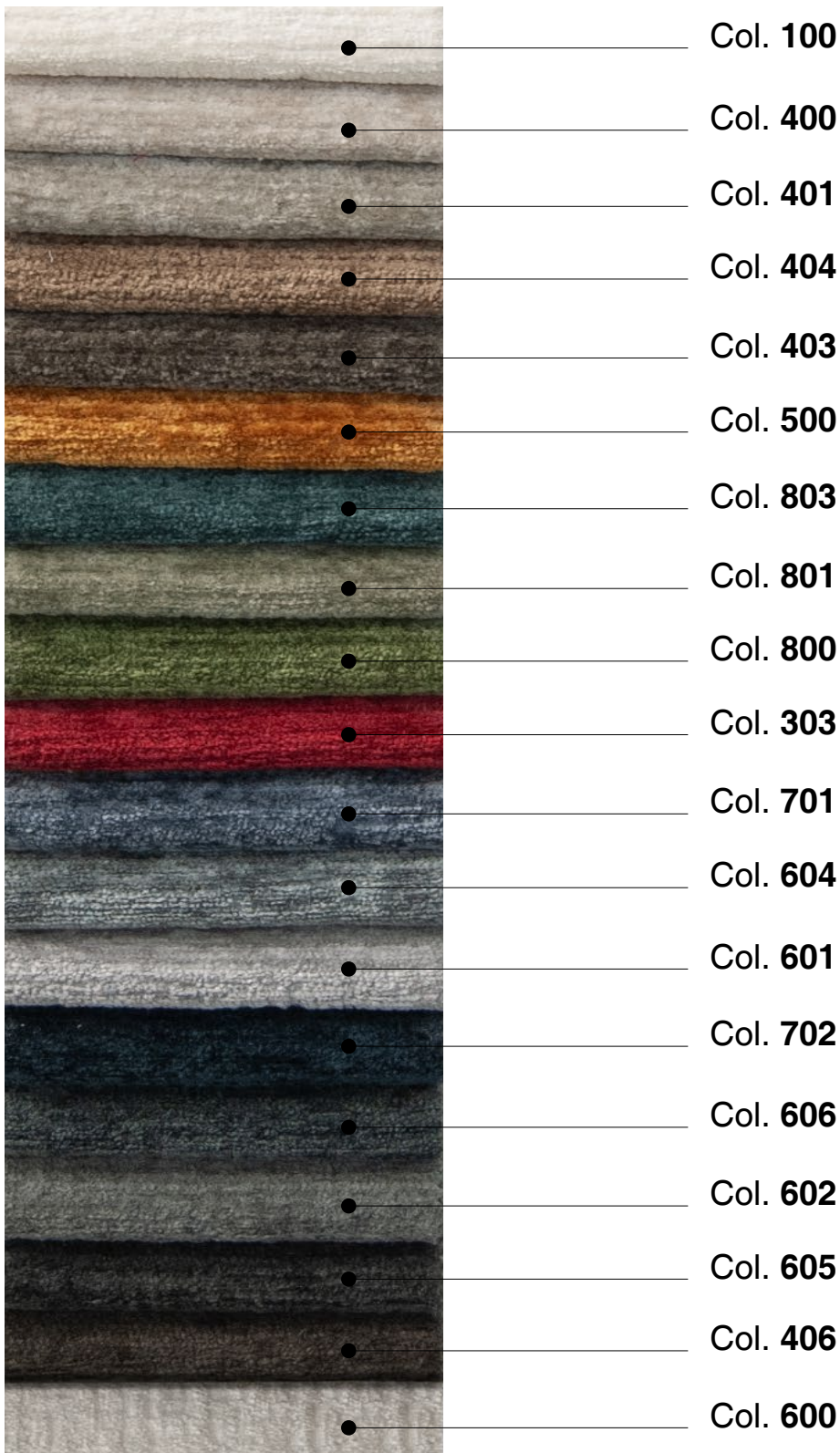
## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Sigma



## COMPOSITION

- 100% PES

## FINISHING

- Recycled

## TECNICAL SPECIFICATION

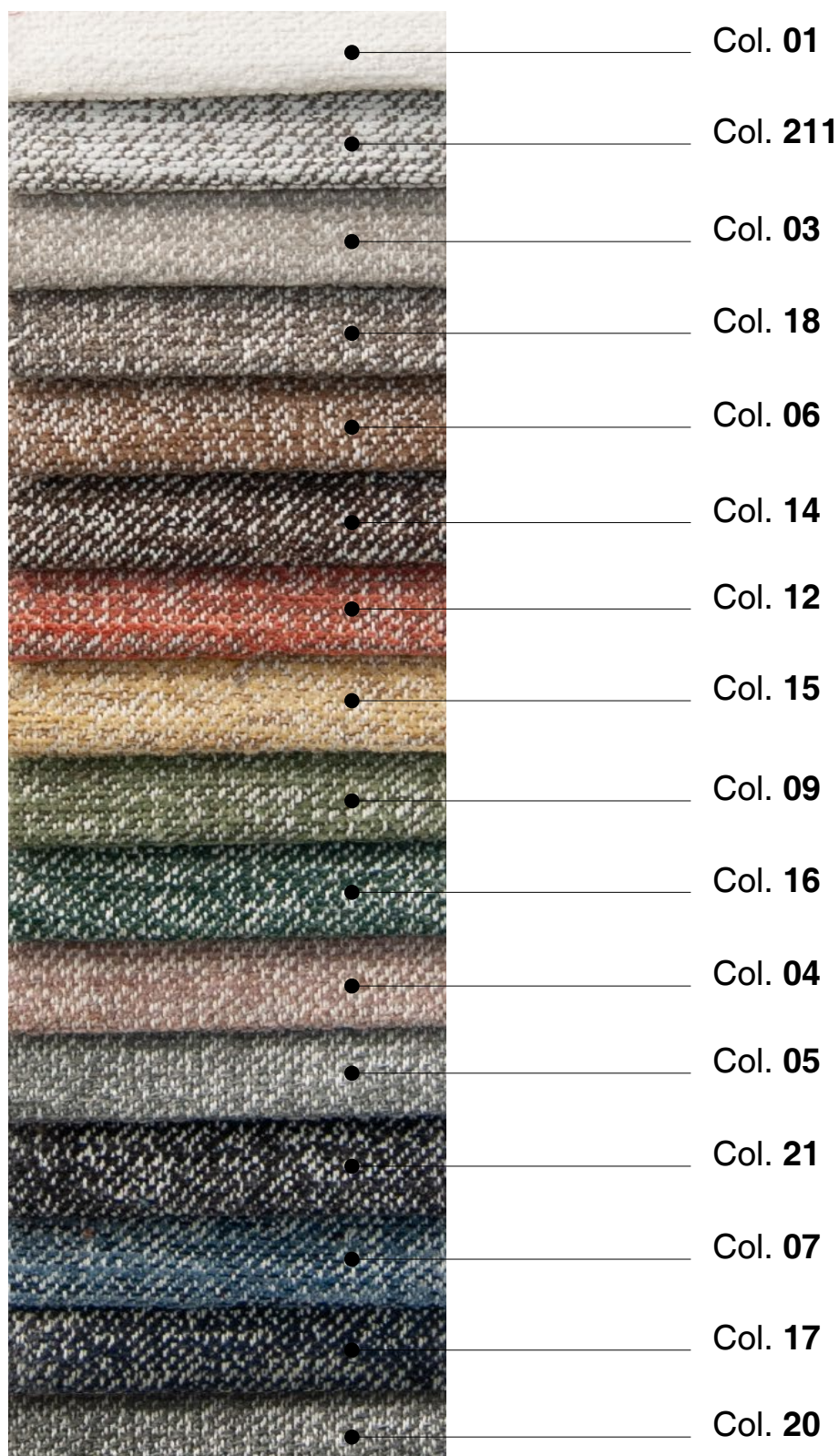
- The light fastness (Xenotest) 4/5  
 - Pilling resistance 4/5  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 40.000  
 - Wet rubbing 4  
 - Dry rubbing 4/5  
 - Width  $\geq$  140 cm  
 - Weight  $\geq$  490 gr/ml (+/-4%)

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Beta



## COMPOSITION

- 58% CO 42% PL

## FINISHING

- Cigarette test

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4/5  
 - Pilling resistance 5  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) >50.000  
 - Wet rubbing 3  
 - Dry rubbing 3/4  
 - Width >= 140 cm  
 - Weight >= 690 gr/mtl  
 - Variation to washing un water welt - 2% warp - 2%  
 - Variation to dry cleaning welt - 1% warp - 1%

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Venere



Tutti i tessuti a pelo hanno una mano morbida e vellutata, d'altro canto sono delicati e soggetti a schiacciamento, specie la ciniglia di viscosa. Essendo fibre idrofobe, memorizzano la posizione della sverzatura pelo a seguito sollecitazione.

All the not - shaved fabric are soft and velvety, on the other hand they are delicate and prone the crusching, above all the viscose chenille. Being made of hydrophobic fibers they memorize the position of the fur's wintering after solicitation.

## COMPOSITION

- 30% VI 21%CO 19%PC 15%PL 11%WO  
- 3%PA 1%AF

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4  
- Pilling resistance 4/5  
- Abrasion resistance (Martin-Dale) 25.000  
- Wet rubbing 4  
- Dry rubbing 4/5  
- Width >= 140 cm  
- Weight >= 677 gr/mtl

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Vgt1401



Tutti i tessuti a pelo hanno una mano morbida e vellutata, d'altro canto sono delicati e soggetti a schiacciamento, specie la ciniglia di viscosa. Essendo fibre idrofobe, memorizzano la posizione della sverzatura pelo a seguito sollecitazione.

All the not - shaved fabric are soft and velvety, on the other hand they are delicate and prone the crusching, above all the viscose chenille. Being made of hydrophobic fibers they memorize the position of the fur's wintering after solicitation.

## COMPOSITION

- 81% CO 11%Vi 7%PL 1%AF

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4/5  
 - Pilling resistance 3/4  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 20.000  
 - Wet rubbing 3/4  
 - Dry rubbing 4  
 - Width >= 140 cm  
 - Weight >= 804 gr/mtl

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Macao



Tutti i tessuti a pelo hanno una mano morbida e vellutata, d'altro canto sono delicati e soggetti a schiacciamento, specie la ciniglia di viscosa. Essendo fibre idrofobe, memorizzano la posizione della sverzatura pelo a seguito sollecitazione.

All the not - shaved fabric are soft and velvety, on the other hand they are delicate and prone the crusching, above all the viscose chenille. Being made of hydrophobic fibers they memorize the position of the fur's wintering after solicitation.

## COMPOSITION

- 35% VI 33%LI 26%CO 6%PI

## TECNICAL SPECIFICATION

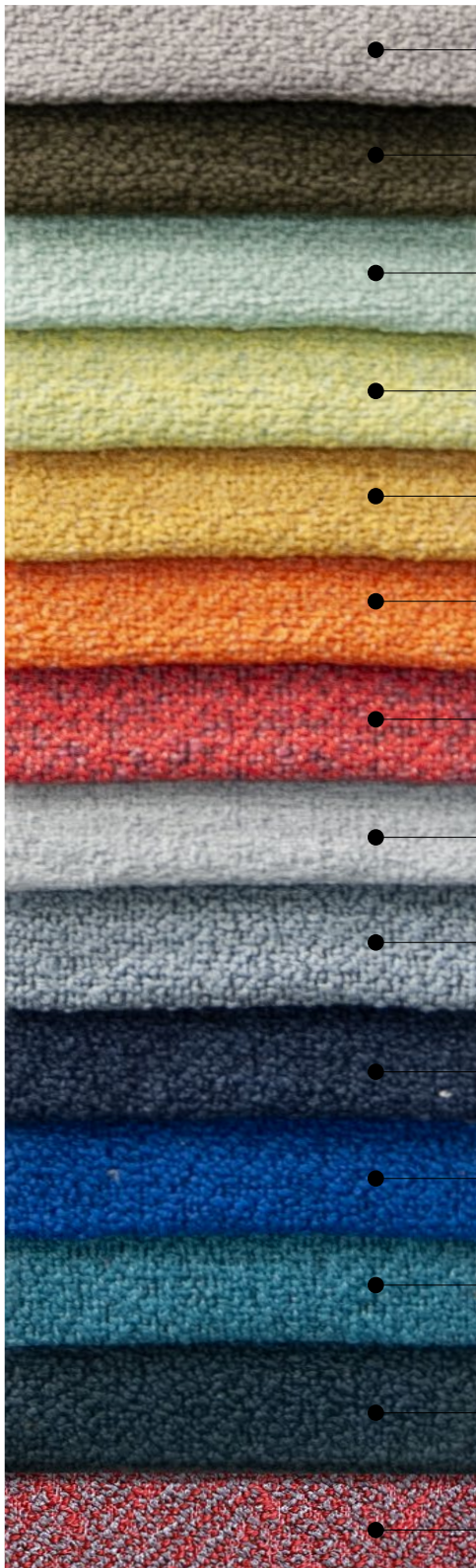
- The light fastness (Xenotest)	4
- Pilling resistance	5
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	>50.000
- Wet rubbing	3
- Dry rubbing	4
- Width >= 140 cm	
- Weight >= 550 gr/mtl (+-5%)	

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. Omicron



Col. 04

Col. 20

Col. 07

Col. 08

Col. 09

Col. 10

Col. 11

Col. 05

Col. 16

Col. 15

Col. 14

Col. 13

Col. 17

Art. **OMEGA** Col. 05

## COMPOSITION

- 95% PP 5% PL

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 7/8  
 - Pilling resistance 4  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) >40.000  
 - Wet rubbing 4/5  
 - Dry rubbing 4/5  
 - Width >= 140 cm  
 - Weight >= 750 gr/mtl

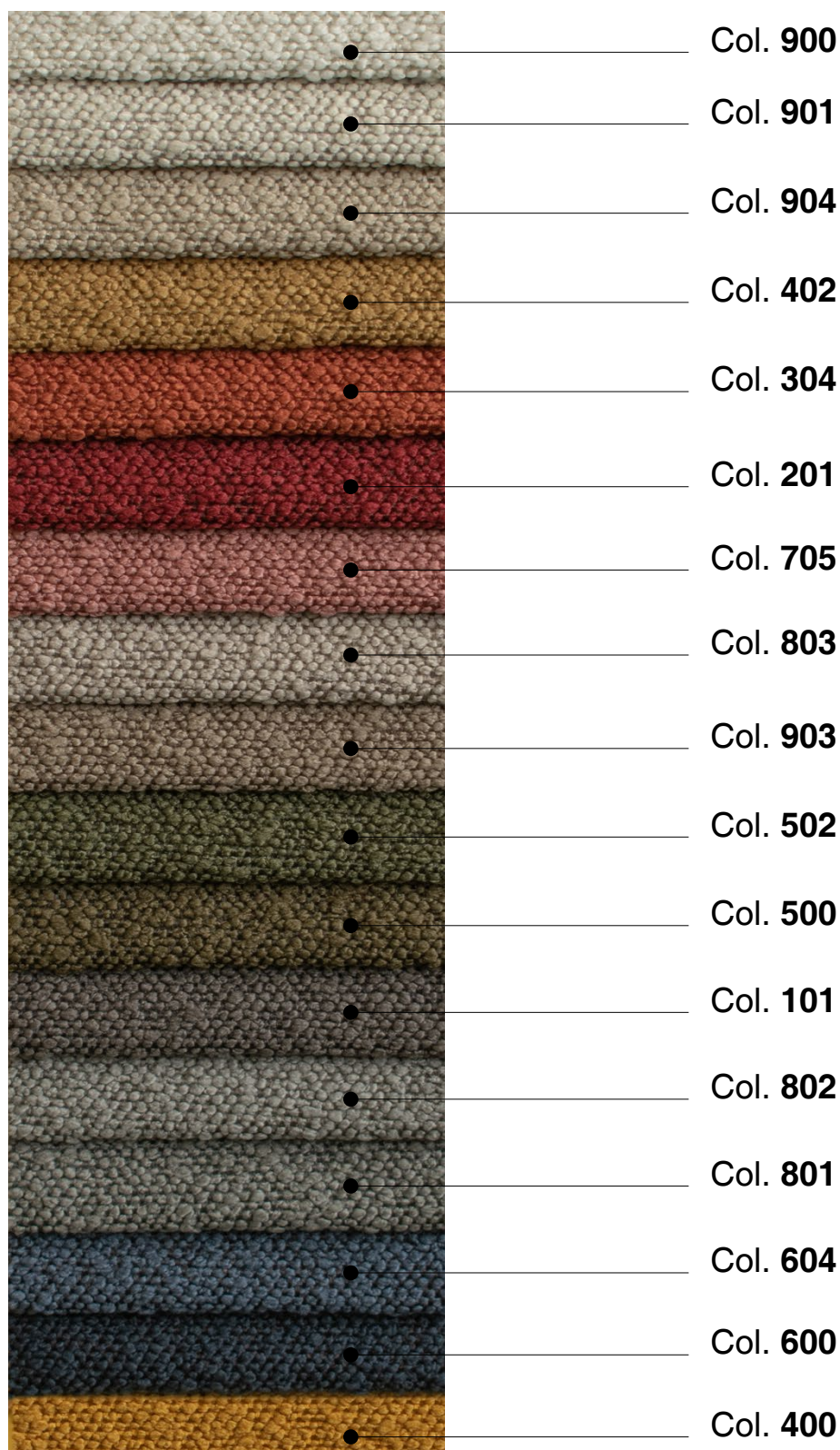
## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. Cézanne



## COMPOSITION

- 100% PL

## FINISHING

- Cigarette test
- Match
- Nfpa 260:2019
- Imo 2010 FTP code 1 - Part8
- California bulletin
- Uni 9475:2010

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest)  $\Rightarrow$ 4/5
- Pilling resistance  $\Rightarrow$ 4/5
- Abrasion resistance (Martin-Dale)  $\geq$ 80.000
- Wet rubbing  $\Rightarrow$ 4/5
- Dry rubbing  $\Rightarrow$ 4/5
- Width  $\geq$  140 cm
- Weight  $\geq$  1020 gr/mtl (+-8%)

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.
- Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.



# Art. VGT 3063



## COMPOSITION

- 44% VI 41% CO 9% LI 6% PA

## FINISHING

- Cigarette test

## TECNICAL SPECIFICATION

- The light fastness (Xenotest) 4/5  
 - Pilling resistance 4  
 - Abrasion resistance (Martin-Dale) 100.000  
 - Colour fastness to croking Dry 4/5 Wet 4/5  
 - Dimensional change after washing Welf <= +/-3% Warp <= +/-3%  
 - Dimensional change after dry cleaning Welf <= +/-3% Warp <= +/-3%  
 - Resistance to yarn slippage at stitched seams Welf <6 Warp <6  
 - Width >= 140 cm  
 - Weight >= 1000 gr/ml

## WARNING

- La tonalità del colore può variare da una partita all'altra.  
 - Colour shades may slightly vary from dye-lot to dye-lot.





# Art. VGT 2787



# Art. VGT 2462

Art. VGT 2787 Col. 56

Art. VGT 2462 Col. 18

Art. VGT 2787 Col. 21

Art. VGT 2462 Col. 22

Art. VGT 2787 Col. 22

Art. VGT 2462 Col. 11

Art. VGT 2787 Col. 06

Art. VGT 2462 Col. 05

Art. VGT 2787 Col. 09

Art. VGT 2787 Col. 23

Art. VGT 2462 Col. 09

Art. VGT 2787 Col. 04

Art. VGT 2462 Col. 21

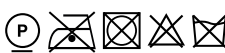
Art. VGT 2787 Col. 31

Art. VGT 2462 Col. 02



## COMPOSITION VGT 2787

- 58% PC 38% PI 4% EA



## TECNICAL SPECIFICATION

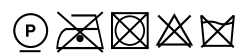
- The light fastness (Xenotest)	7
- Pilling resistance	3
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	20.000
- Colour fastness to croking	Dry 4/5 Wet 4/5
- Colour fastness artificial weathering	6/7
- Dimensional change after washing	No washable
- Dimensional change after dry cleaning	No washable
- Resistance to yarn slippage at stitched seams	Welf <6 Warp <6
- Width	>= 140 cm
- Weight	>= 0.860 gr/mtl

## COMPOSITION VGT 2462

- 50% PC 45% PL 5% EA

## FINISHING

- Cigarette test  
- TB 117



## TECNICAL SPECIFICATION

































- The light fastness (Xenotest)	6/7
- Pilling resistance	3/4
- Abrasion resistance (Martin-Dale)	20.000
- Colour fastness artificial weathering	Dry 4/5 Wet 4/5
- Colour fastness artificial weathering	6/7
- Dimensional change after dry cleaning	Welf <= +/-3% Warp <= +/-3%
- Resistance to yarn slippage at stitched seams	Welf <6 Warp <6
- Width	>= 140 cm
- Weight	>= 1080 gr/mtl

# SIMBOLOGIE PER MODALITA' DI LAVAGGIO DEI TESSUTI

A01		Lavaggio a macchina. Temperatura max 95° gradi C. Azione meccanica normale. Risciacquo normale, centrifugazione normale.	A17		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 110 gradi C. Stiratura al rovescio.
A02		Lavaggio a macchina. Temperatura max 95° gradi C. Azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione graduale di acqua fredda). Centrifugazione ridotta.	A18		Lavabile a secco con tutti i solventi normalmente utilizzati nel lavaggio a secco.
A03		Lavaggio a macchina. Temperatura max 60° gradi C. Azione meccanica normale. Risciacquo normale. Centrifugazione normale.	A19		Lavabile a secco con idrocarburi e trifluorotricloroetano con i normali procedimenti.
A04		Lavaggio a macchina. Temperatura max 60° gradi C. azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione naturale di acqua fredda). Centrifugazione ridotta.	A20		Lavabile a secco con idrocarburi e trifluorotricloroetano, ma con severa limitazione di aggiunta di acqua e alcune restrizioni per quanto riguarda l'azione meccanica o la temperatura di asciugatura, o entrambe le cose.
A05		Lavaggio a macchina. Temperatura max 40° C. Azione meccanica normale. Risciacquo normale. Centrifugazione normale.	A21		Lavabile a secco con percloroetilene, monofluorotricloroetano, idrocarburi, ma con severa limitazione di aggiunta di acqua e alcune restrizioni per quanto riguarda l'azione meccanica o la temperatura di asciugatura, o entrambe le cose.
A06		Lavaggio a macchina. Temperatura massima 40° C. Azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione graduale di acqua fredda) Centrifugazione ridotta.	A22		Lavabile a secco con percloroetilene, monofluorotricloroetano, idrocarburi con i normali procedimenti (il tricloroetilene o trielina non deve essere impiegato).
A07		Lavaggio a macchina. Temperatura max 30° C. Azione meccanica ridotta. Risciacquo a temperatura gradualmente decrescente (per immissione graduale di acqua fredda) Centrifugazione ridotta.	A23		Il prodotto tessile non sopporta il lavaggio a secco.
A08		Lavaggio a mano: no lavaggio a macchina. Temperatura max 40° gradi C. Tempo di lavaggio breve. Comprimere e, se necessario strofinare molto delicatamente. Risciacquare molto delicatamente. Non torcere.	A24		Si può centrifugare.
A09		Il prodotto tessile non sopporta il lavaggio ad acqua.	A25		Non centrifugare. Non torcere.
A10		Lavare in acqua fredda per ammollo o in lavatrice. Programmi capi delicati, sintetici, delicati in genere.	A26		Possibilità di asciugatura delicata a temperatura ridotta (max 60° gradi C).
A11		Possibilità di trattare con prodotti a base di cloro.	A27		Possibilità di asciugatura normale senza restrizioni di temperatura.
A12		Il prodotto tessile non sopporta il trattamento con il cloro.	A28		Il prodotto tessile non sopporta l'asciugatura a tamburo.
A13		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 110° gradi C. Interporre un panno umido.	A29		Asciugatura a tamburo.
A14		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 150° gradi C. Interporre un panno umido.	A30		Asciugatura in posizione verticale (appeso) dopo spremitura e/o centrifugazione.
A15		Stiratura: temp. Max della suola del ferro 150° gradi C. Interporre un panno umido.	A31		Asciugatura in posizione verticale (appeso) del prodotto tessile intriso d'acqua cioè senza spremitura e/o centrifugazione.
A16		Il prodotto tessile non sopporta la stiratura.	A32		Asciugatura in superficie piana (disteso).



# FABRIC WASHING INSTRUCTION SYMBOLS

A01		Machine wash. Max. temperature 95° C. Normal mechanical action. Standard rinse. Standard spin.	A17		Ironing: max. temp. of iron base 110° C. Iron inside-out.
A02		Machine wash. Max. temperature 95°C. Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water). Short spin.	A18		Can be dry-cleaned with all solvents usually used for dry-cleaning.
A03		Machine wash. Max. temperature 60°C. Normal mechanical action. Standard rinse. Standard spin.	A19		Can be dry-cleaned with hydrocarbons and trifluorotrchloroethane, using standard methods.
A04		Machine wash. Max. temperature 60° C. Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water). Short spin.	A20		Can be dry-cleaned with hydrocarbons and trifluorotrchloroethane, but strictly limiting the addition of water and with some restrictions concerning the mechanical action or drying temperature, or both of these.
A05		Machine wash. Max. temperature 40°C. Standard mechanical action. Standard rinse. Standard spin.	A21		Can be dry-cleaned with perchloroethylene, monofluorotrchloroethane, hydrocarbons, but strictly limiting the addition of water and with some restrictions concerning the mechanical action or drying temperature, or both of these.
A06		Machine wash. Max. temperature 40° C. Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water) Short spin.	A22		Can be dry-cleaned with perchloroethylene, monofluorotrchloroethane, hydrocarbons, using standard methods (trichloroethylene must not be used).
A07		Machine wash. Max. temperature 30° C Reduced mechanical action. Rinse at a gradually reduced temperature (gradually adding cold water) Short spin.	A23		This fabric cannot be dry-cleaned.
A08		Hand wash: no machine wash. Max. temperature 40° C. Keep wash time short. Squeeze and, if necessary, rub very gently. Rinse very delicately. Do not wring.	A24		Can be spun.
A09		This fabric cannot be washed in water.	A25		Do not spin. Do not wring.
A10		Wash in cold water by soaking or in a washing machine. Programs for delicate and synthetic items, and general delicates.	A26		Can be delicately dried at a reduced temperature (max 60°C).
A11		Can be treated with chlorine-based products.	A27		Can be normally dried without any temperature restrictions.
A12		This fabric cannot be treated with chlorine.	A28		This fabric cannot be dried in a tumble-dryer.
A13		Ironing: max temp. of iron base 110° C Place a damp cloth in between.	A29		Dry in a tumble-dryer.
A14		Ironing: max temp. of iron base 150° C Place a damp cloth in between.	A30		Dry in a vertical position (hung after squeezing and/or spinning).
A15		Ironing: max temp. of iron base 150° C Place a damp cloth in between.	A31		Dry the fabric steeped in water, that is, without squeezing and/or spinning in a vertical position (hang it up).
A16		This fabric cannot be ironed.	A32		Dry on a flat surface (in a flat position).

# TABELLA CODICI DELLE FIBRE

## FIBRE ANIMALI

Sono fibre costituite da proteine simili alla cheratina dei capelli, prodotte da animali per la propria protezione dal caldo e dal freddo (come il pelo o il bozzolo della seta). Sono resistenti, calde, ma molto delicate da trattare. Richiedono temperature di lavaggio ed eventuale stiratura molto basse.

<b>HA</b>	Pelo e crine
<b>SE</b>	Seta
<b>WA</b>	Angora
<b>WB</b>	Castoro
<b>WG</b>	Vigogna
<b>WK</b>	Cammello
<b>WL</b>	Lama
<b>WM</b>	Mohair
<b>WO</b>	Lana
<b>WP</b>	Alpaca
<b>WS</b>	Kashmir
<b>WT</b>	Lontra
<b>WV</b>	Lana vergine
<b>WY</b>	Yack

## FIBRE VEGETALI

Sono fibre ricavate dai fiori o dal fusto di piante Verdi. Sono formate da cellulosa che è un polimero naturale di zuccheri (simili all'amido). Sono fibre molto resistenti e versatili. Assorbono molto l'acqua, lasciano traspirare l'umidità. Possono essere lavate e stirate a temperature alte.

<b>AB</b>	Albaca
<b>AL</b>	Alfa
<b>CA</b>	Canapa
<b>CC</b>	Cocco
<b>CO</b>	Cotone
<b>GI</b>	Ginestra
<b>HE</b>	Heneguen
<b>JU</b>	Juta
<b>KE</b>	Kenaf
<b>KP</b>	Kapok
<b>LI</b>	Lino
<b>MG</b>	Maguey
<b>PI</b>	Carta tessile
<b>RA</b>	Ramiè
<b>SI</b>	Sisal
<b>SN</b>	Sunn

## FIBRE SINTETICHE

Sono fibre costituite da polimeri chimici di tipi molto diversi. Le caratteristiche cambiano molto da fibra a fibra: possono essere elastiche, impermeabili, indeformabili, inguallabili, poco sensibili da assorbire umidità o a lasciare traspirare. I rivestimenti realizzati con queste fibre si lavano a mano in acqua tiepida o in lavatrice seguendo il ciclo di lavaggio indicato. Non si candeggiano e non si strizzano con la centrifuga altrimenti si stropicciano. Si mettono ad asciugare appesi e a volte non è necessario stirarli. Se si usa il ferro da stiro per ridare forma ai capi è opportuno usarlo a bassa temperatura.

<b>CL</b>	Cholorfibra
<b>EA</b>	Elastan
<b>EL</b>	Gomma
<b>F</b>	Fluorofibra
<b>MA</b>	Modacrilico
<b>PA</b>	Poliammidica o Nylon
<b>PB</b>	Poliuerica
<b>PC</b>	Acrilico
<b>PE</b>	Polietilenica
<b>PL</b>	Poliestere
<b>PP</b>	Polipropilenica
<b>PU</b>	Poliuretanic
<b>TV</b>	Trivinilica
<b>VY</b>	Vinytan

## FIBRE ARTIFICIALI

Sono ottenute da lavorazioni e filature della cellulose del legno. Assorbono molto l'umidità, faticano ad asciugare, sono meno resistenti delle fibre naturali alle alte temperature. I rivestimenti realizzati con le fibre artificiali solitamente si lavano a secco. Alcuni si possono lavare in acqua, a mano, con detersivo neutro o in lavatrice con l'apposito ciclo, seguendo le istruzioni riportate sull'etichetta. I capi in fibra artificiale si stirano con ferro tiepido; l'alta temperatura li deforma e in alcuni casi li scioglie.

<b>AC</b>	Acetato
<b>CU</b>	Cupro
<b>MD</b>	Modal
<b>PR</b>	Proteica
<b>RY</b>	Rayon
<b>VI</b>	Viscosa



# FABRIC CODES TABLE

## ANIMAL FIBRES

These fibres comprise proteins similar to keratin in hair, produced by animals to protect them from the heat and cold (such as hair or silk cocoon). They are resistant and warm but very delicate to treat. They require very low wash temperatures, and if necessary ironing.

<b>HA</b>	Hair
<b>SE</b>	Silk
<b>WA</b>	Angora
<b>WB</b>	Beaver
<b>WG</b>	Vicuna
<b>WK</b>	Camel hair
<b>WL</b>	Lama
<b>WM</b>	Mohair
<b>WO</b>	Wool
<b>WP</b>	Alpaca
<b>WS</b>	Cashmere
<b>WT</b>	Otter
<b>WV</b>	Virgin Wool
<b>WY</b>	Yak

## VEGETABLE FIBRES

These fibres are obtained from flowers or from the stalk of green plants. They comprise cellulose, which is a natural sugar polymer (similar to starch). These fibres are highly resistant and versatile. They absorb a great quantity of water, and release humidity. They can be washed and ironed at high temperatures.

<b>AB</b>	Albaca
<b>AL</b>	Alfa
<b>CA</b>	Hemp
<b>CC</b>	Coir (Coconut)
<b>CO</b>	Cotton
<b>GI</b>	Broom
<b>HE</b>	Henequen
<b>JU</b>	Jute
<b>KE</b>	Kenaf
<b>KP</b>	Kapok
<b>LI</b>	Linen
<b>MG</b>	Maguey
<b>PI</b>	Paper
<b>RA</b>	Ramie
<b>SI</b>	Sisal
<b>SN</b>	Sunn

## SYNTHETIC FIBRES

These fibres comprise a wide variety of chemical polymers. Their characteristics vary very much from fibre to fibre: they can be elastic, waterproof, non-deformable, crease-resistant and ineffective in absorbing to the wash cycle indicated. They must not be bleached or wrung out in spinner, otherwise they will crease. They must be hung up to dry and do not always need to be ironed. If an iron is used to return products to their original shape, a low temperature is recommended.

<b>CL</b>	Chlorofibre
<b>EA</b>	Elastane
<b>EL</b>	Elastodiene
<b>FL</b>	Fluorofibre
<b>MA</b>	Modacrylic
<b>PA</b>	Polyamide or Nylon
<b>PB</b>	Polycarbamide
<b>PC</b>	Acrylic
<b>PE</b>	Polyethylene
<b>PL</b>	Polyester
<b>PP</b>	Polypropylene
<b>PU</b>	Polyurethane
<b>TV</b>	Trivinyln
<b>VY</b>	Vinyln

## ARTIFICIAL FIBRES

These are obtained from processing and spinning wood cellulose. They absorb a high quantity of humidity, take a long time to dry, and are less resistant to high temperatures than natural fibres. Upholstery made from artificial fibres must usually be dry-cleaned. Some upholstery can be washed in water by hand with a neutral detergent or in a washing machine, using an appropriate wash cycle and following the instructions on the label. Products made from artificial fibres can be ironed at a warm temperature. A high temperature will make them lose their shape and, in some cases, even melt them.

<b>AC</b>	Acetate
<b>CU</b>	Cupro
<b>MD</b>	Modal
<b>PR</b>	Protein
<b>RY</b>	Rayon
<b>VI</b>	Viscose



**The Italian sofa bed**